

# Информация для временно заменяющих лиц, принимающих решения

Уполномоченных Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства

## Почему важно получить согласие заменяющего лица, принимающего решения, на оказание медицинской помощи?

В Британской Колумбии каждый взрослый человек имеет право дать согласие на оказание медицинской помощи или отказаться от нее, а также принимать участие в принятии решений, касающихся его здоровья. Недееспособный взрослый сохраняет за собой такое право, однако его применение и защита становится обязанностью временно заменяющего лица, принимающего решения.

В Британской Колумбии существует три типа заменяющих лиц, принимающих решения в отношении оказания медицинской помощи. Это:

- взрослый человек, назначенный судом попечителем определенного лица, в соответствии с Законом об имуществе пациентов;
- представитель интересов, назначенный в соответствии с Законом о представительских соглашениях; и
- временно заменяющее лицо, принимающее решения (TSDM), которое выбирается поставщиком медицинских услуг или назначается Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства (PGT), в соответствии с Законом о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) (Закон).

---

*Если взрослый человек, проживающий в Британской Колумбии, составил действительное с юридической точки зрения заблаговременное распоряжение, дав согласие или отказавшись от лечения либо оказания медицинской помощи на будущее, когда взрослый будет не способен дать согласие или отказаться, а попечитель лица или представитель интересов, имеющий полномочия принимать решения, отсутствует, в таком случае временно заменяющее лицо TSDM не требуется, а поставщик медицинских услуг должен следовать указаниям взрослого, изложенным в заблаговременном распоряжении. Для получения дополнительной информации о заблаговременных распоряжениях см. информацию Министерства здравоохранения о заблаговременном планировании медицинской помощи: <http://www.gov.bc.ca/advancecare>.*

---

## Почему Государственное управление по вопросам опеки и попечительства назначает временно заменяющее лицо TSDM?

В *Законе о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)* предусмотрено, что если взрослый не имеет в законном порядке назначенного заменяющего лица (попечитель лица или представитель интересов) и соответствующего заблаговременного распоряжения, поставщик медицинских услуг должен выбрать временно заменяющее лицо TSDM из списка, установленном в законодательном порядке. Временно заменяющее лицо TSDM также может потребоваться, если отсутствует назначенное в законном порядке заменяющее лицо. Если, по мнению поставщика медицинских услуг, способный и соответствующий требованиям человек для действия в качестве временно заменяющего лица TSDM отсутствует, или возникает спор о том, кого следует выбрать, управление PGT должно назначить временно заменяющее лицо TSDM или назначить кого-либо действовать в качестве TSDM.

Управление PGT назначает временно заменяющее лицо TSDM, если процесс не станет причиной нежелательной задержки в оказании медицинской помощи взрослому и управление PGT убедится в том, что такой человек:

- способен и готов действовать в качестве информированного и ответственного за принятие решений лица; и
- имеет определенные отношения со взрослым, что делает выбор такого лица подходящим.

## Какие обязанности несет временно заменяющее лицо TSDM?

В качестве временно заменяющего лица TSDM ваша юридическая обязанность заключается в том, чтобы излагать инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, когда он был дееспособен. Если таковые вам неизвестны, вы обязаны действовать в наилучших интересах взрослого, от имени которого вы даете информированное согласие или отказ.

Ваши главные обязанности подробно изложены в разделе 19 *Закона о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация)*. Поскольку вы обязаны знать и выполнять свои обязанности самостоятельно, данный раздел приводится ниже в полном объеме:

- 19 (1)** Лицо, выбранное [в качестве временно заменяющего лица TSDM] давать представительское согласие на оказание медицинской помощи взрослому или отказываться от нее, должно
  - (a)** прежде чем дать представительское согласие или отказ, провести консультации, в максимальной мере,
    - (i)** со взрослым,
    - (ii)** если выбранный человек [в качестве временно заменяющего лица TSDM] назначен Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства, с любым близким родственником или близким другом взрослого, которому необходима помощь, и
  - (b)** соблюдать все инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, пока он был дееспособным.
- (2)** Если инструкции или пожелания взрослого неизвестны, выбранный человек [в качестве временно заменяющего лица TSDM] должен принимать решения о предоставлении согласия или отказе в наилучших интересах взрослого.
- (3)** Принимая решение, соответствует ли наилучшим интересам взрослого предоставление, отказ в предоставлении или отзыв представительского согласия, выбранное лицо [в качестве временно заменяющего лица TSDM] должно учитывать:
  - (a)** текущие пожелания взрослого, а также известные убеждения и ценности,
  - (b)** улучшится ли состояние или самочувствие взрослого в результате оказания предлагаемой медицинской помощи,
  - (c)** улучшится ли состояние или самочувствие взрослого без оказания предлагаемой медицинской помощи,
  - (d)** превышает ли ожидаемая для взрослого польза от предлагаемой медицинской помощи риск причинения вреда, и
  - (e)** будет ли менее ограничительная или предполагающая меньшее вмешательство медицинская помощь более эффективной, чем предлагаемая медицинская помощь.

## Какие записи должно вести временно заменяющее лицо TSDM?

В качестве условия назначения вас временно заменяющим лицом TSDM управление PGT требует, чтобы вы вели записи о ваших решениях, касающихся оказания медицинской помощи, и предоставляли такие записи по запросу взрослого, управления PGT или последующего временно заменяющего лица TSDM. Ваши записи должны включать:

- даты, когда вы обсуждали с поставщиком медицинских услуг предлагаемое лечение;
- характер лечения;
- принятые вами решения;
- имена основных имеющих отношение к лечению поставщиков медицинских услуг, а также других лиц, с которыми вы консультировались прежде, чем принять решение; и
- причины для вашего решения, например, понимание вами рисков и преимуществ, или понимание сформулированных ранее инструкций или пожеланий взрослого, если они вам известны.

Если вы действуете в качестве временно заменяющего лица TSDM, уполномоченным управлением PGT, Закон требует, чтобы вы консультировались, в максимальной возможной мере, со взрослым и любыми близкими родственниками или друзьями взрослого, который нуждается в помощи. Вы также должны соблюдать все инструкции или пожелания, сформулированные взрослым, пока он был дееспособным. Ваши записи должны включать даты ваших консультаций и полученную вами информацию.

Уведомление о назначении управлением PGT вас в качестве временно заменяющего лица TSDM также важный документ, поскольку поставщики медицинских услуг взрослого могут меняться. Если к вам обращаются с просьбой выступить в качестве временно заменяющего лица TSDM, вам следует быть готовым к тому, что понадобится предоставить такое уведомление поставщику медицинских услуг, чтобы подтвердить свои полномочия.

## Действуют ли ограничения в отношении решений, которые может принимать временно заменяющее лицо TSDM?

Поскольку вы являетесь ответственным за принятие решения лицом, вероятно, вас проконсультируют по множеству вопросов, касающихся взрослого.

Хотя ваше знание пожеланий, убеждений и ценностей взрослого может быть полезным при принятии решений в кругу поддержки взрослого, ваши обязанности в качестве временно заменяющего лица TSDM ограничиваются принятием решений в отношении оказания медицинской помощи, указанных в уведомлении о назначении, а также *Законе о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормах согласия на медицинское обслуживания* (Нормы).

## Ограничения, распространяющиеся на решения в отношении оказания медицинской помощи

Закон и Нормы прямо запрещают временно заменяющему лицу TSDM давать согласие при принятии следующих решений в отношении оказания медицинской помощи:

- аборт, за исключением случаев, когда он был рекомендован в письменной форме лечащим врачом и как минимум еще одним практикующим врачом, осматривавшим взрослого, которому предлагается его сделать;
- электрошоковая терапия, за исключением случаев, когда она была рекомендована в письменной форме лечащим врачом и как минимум еще одним практикующим врачом, осматривавшим взрослого, которому предлагается ее провести;
- психириургия;
- удаление тканей из живого человеческого тела для имплантации в другое человеческое тело в рамках получения медицинского образования или в исследовательских целях;
- экспериментальная медицинская помощь, предполагающая ожидаемый риск для взрослого, которому предлагается медицинская помощь, не превышающий ожидаемую терапевтическую пользу;
- участие в медицинской или исследовательской программе, которая не была утверждена предусмотренным медицинским исследовательским комитетом; или
- любое лечение, процедура или терапия, предполагающие использование отрицательных раздражителей для достижения изменений в поведении.

Ссылки на Закон о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормы согласия на медицинское обслуживание приводятся на веб-сайте, посвященном законодательству Британской Колумбии, по адресу: [www.bclaws.ca](http://www.bclaws.ca).

### Отказ от медицинской помощи, которая сохраняет жизнь

Вы можете отказаться от медицинской помощи, необходимой для сохранения жизни, только в том случае, если существует полное согласие между поставщиками медицинских услуг, обслуживающими взрослого, в том, что решение об отказе является полностью обоснованным с медицинской точки зрения, а вы принимаете такое решение в соответствии со своими обязанностями, согласно Закону. Если вам тяжело принимать такое решение, уведомите об этом управление PGT.

### Стерилизация в нетерапевтических целях

Примечание: У вас **нет** полномочий давать согласие на стерилизацию в нетерапевтических целях. Раздел 2 (d) Закона о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) указывает «настоящий Закон не применяется к оказанию профессиональных услуг, помощи или лечению человека для его стерилизации в нетерапевтических целях».

### Решения в отношении важной и второстепенной медицинской помощи

Ваше уведомление о назначении указывает, уполномочены ли вы принимать решения об оказании важной и второстепенной или только второстепенной медицинской помощи. Если действует ограничение, и вы можете принимать только решения о второстепенной помощи, важно сообщить всем имеющим отношение к лечению поставщикам медицинских услуг, что им следует обратиться к управлению PGT, если требуется согласие на оказание важной медицинской помощи.

Закон о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация) и Нормы устанавливают разницу между важной и второстепенной медицинской помощью, как показано в приведенной ниже таблице:

### Важная медицинская помощь означает:

- (a) важные хирургические операции
- (b) любое лечение, предполагающее общую анестезию
- (c) важные процедуры диагностики и обследований, или
- (d) любая медицинская помощь, определяемая Нормами как важная медицинская помощь

### Нормы определяют следующие мероприятия как важную медицинскую помощь:

- (a) радиотерапию
- (b) внутривенную химиотерапию
- (c) диализ почек
- (d) электрошоковую терапию
- (e) лазерную хирургию

### Второстепенная медицинская помощь означает медицинскую помощь, которая не является важной и включает:

- (a) Регулярные анализы для определения потребности в медицинской помощи
- (b) Регулярное стоматологическое вмешательство, которое позволяет предупредить или вылечить состояние либо повреждение, вызванное заболеванием или травмой, например:
  - (i) установка пломб и удаление зубов, выполненное с местной анестезией или без; и
  - (ii) проверки гигиены полости рта

### Решения в отношении немедицинской помощи

Ко временно заменяющему лицу TSDM обычно часто обращаются для решения множества вопросов, не имеющих отношения к оказанию медицинской помощи. Ниже приводятся примеры решений, принимать которые вы не имеете полномочий как временно заменяющее лицо TSDM, в соответствии с Законом о медицинском обслуживании (согласие) и медицинских учреждениях (госпитализация):

- где будет жить взрослый;

- следует ли поместить взрослого в учреждение по оказанию ухода или выписать из него;
- кто может посещать взрослого;
- какие финансовые решения необходимо принимать от имени взрослого;
- какая личная информация о взрослом может быть передана третьим сторонам, за исключением случаев, когда передача является необходимой для консультации с другими людьми касательно предлагаемого решения в отношении оказания медицинской помощи;
- следует ли применять в отношении взрослого ограничения, по причинам, не связанным с конкретным медицинским лечением;
- следует ли подписать инструкцию с отказом от дальнейшей сердечно-легочной реанимации (CPR) или с согласием на распоряжение «не реанимировать» (DNR) (только взрослый может предоставить инструкции о будущей медицинской помощи и только врач может составить распоряжение DNR).

---

*Примечание: в некоторых случаях управление PGT может назначить взрослого лицо временно заменяющим лицом TSDM и/или заменяющим лицом, принимающим решения (SDM), для принятия решений о медицинских учреждениях; для этого требуется дополнительное разрешение. Смотрите информацию в брошюре **Прием в медицинское учреждение и функции управления PGT (Care Facility Admission and the Role of the Public Guardian and Trustee)**, чтобы узнать об этом больше.*

---

## Каков срок действия обязанностей временно заменяющего лица TSDM?

Продолжительность ваших полномочий будет установлена управлением PGT в уведомлении о назначении. Временно заменяющее лицо TSDM может быть назначено для единичного медицинского лечебного вмешательства (например, операции), серии лечебных вмешательств или на срок **до** одного года.

Ваши обязанности прекращаются, если лицо, в интересах которого вы действуете, становится дееспособным и может самостоятельно принимать решения в отношении собственного лечения. Вам следует сообщить имеющим отношение к лечению поставщикам медицинских услуг и уведомить управление PGT, если вы полагаете, что лицо, в интересах которого вы действуете, способно самостоятельно давать согласие или отказ.

Кроме того, если будет доступен соответствующий требованиям близкий родственник или друг, либо будет в законном порядке назначено заменяющее лицо, принимающее решения, временно заменяющее лицо TSDM, назначенное управлением PGT, более не будет принимать решения. Назначенное в законном порядке заменяющее лицо, принимающее решения, близкий родственник или друг не нуждаются в назначении управлением PGT, чтобы приступить к принятию представительских решений в отношении медицинской помощи от имени недееспособного взрослого.

## Что делать, если я не могу продолжать действовать в качестве временно заменяющего лица TSDM?

Если вы не можете продолжать действовать в качестве временно заменяющего лица TSDM по любой причине, уведомите об этом имеющих отношение к лечению поставщиков медицинских услуг и управление PGT. Назначение временно заменяющего лица TSDM не подлежит передаче. Необходимо уведомить управление PGT, чтобы определить, можно ли назначить новое временно заменяющее лицо TSDM или в качестве такого временно заменяющего лица TSDM будет действовать управление PGT.

## Каков процесс повторного назначения временно заменяющего лица TSDM?

Процесс повторного назначения временно заменяющего лица TSDM похож на процесс первоначального назначения. Управление PGT может попросить ознакомиться с записями о принятых вами решениях. Управление PGT будет учитывать все пожелания взрослого, а также рекомендации имеющим отношение к лечению поставщиков медицинских услуг или других лиц, которым известна ситуация взрослого.

# Контактная информация Государственного управления по вопросам опеки и попечительства

## Personal Decision Services

700–808 West Hastings Street  
Vancouver, BC V6C 3L3

|                        |                              |
|------------------------|------------------------------|
| МЕСТНЫЙ НОМЕР          | <b>604 660 4507</b>          |
| БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР       | <b>1 877 511 4111</b>        |
| МЕСТНЫЙ НОМЕР ФАКСА    | <b>604 660 9479</b>          |
| БЕСПЛАТНЫЙ НОМЕР ФАКСА | <b>1 855 660 9479</b>        |
| EMAIL                  | <b>AIS-PDS@trustee.bc.ca</b> |

## Бесплатные звонки

Бесплатные звонки через службу Service BC. После набора соответствующего номера для вашей области (см. ниже) попросите соединить с Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства.

|                                    |                           |
|------------------------------------|---------------------------|
| ВАНКУВЕР                           | <b>604 660 2421</b>       |
| ВИКТОРИЯ                           | <b>250 387 6121</b>       |
| ДРУГИЕ РЕГИОНЫ БРИТАНСКОЙ КОЛУМБИИ | <b>1 800 663 7867</b>     |
| EMAIL                              | <b>mail@trustee.bc.ca</b> |
| WEBSITE                            | <b>www.trustee.bc.ca</b>  |

*График работы PGT: понедельник – пятница, с 8:30 до 16:30.*

### Важное примечание:

Управление PGT Британской Колумбии предоставляет данную информацию для временно заменяющих лиц, принимающих решения, уполномоченных Государственным управлением по вопросам опеки и попечительства. Представленная информация является общей и не заменяет собой квалифицированную юридическую помощь. Если вам требуется юридическая помощь в вопросах, касающихся этих документов, обратитесь к юристу или в юридическое бюро по месту жительства.